

судоваго Александра Невотпроса
СОКРАЩЕННОСТИ

ДОСТОПАМЯТНЫХЪ ПРОИЗШЕСТВІЙ,

*Изъ сочиненія Господина д' Арно; на-
званнаго имъ :*

**ЧТЕНІЕ ПО СЕРДЦУ
ЧЕЛОВѢКА ЧУВСТВИТЕЛЬНОГО,**

Изданнаго въ 1786, по соблагоиз-
воленію Королевскому.



МѢСЯЦЪ ІЮЛЬ

МОСКВА,

въ Сенашской Типографіи у В. Окорокова:

1794 года.

СЪ одобренія опредѣленныхъ
ценсоровъ.



мѣсяцъ июль.

ГЕЛЛЕРТЪ.

Такъ именовавшийся славный Германскій писатель преподавалъ въ Лейбцигскомъ Университетѣ науку нравственную. Въ одинъ день, что бывало и нерѣдко, умилительными, двигающими сердце выраженіями у слушателей извлекалъ сладостныя слезы Случился между послѣдними восхитѣвшій изѣдашь: точноли соотвѣстствовало сердце Геллерта говоримому имъ? Надеваетъ нищенскія рубища, представляется ему, бываетъ вопрошаемъ: „Что тебѣ надобно, другъ мой? Увы! „милосливый государь! вѣщность моя „по показуешь Бѣдность конечно? Больше нежели высказать „могу. Доселѣ ни кого не ошягощаль я „собой, переписываніями съ черна на „бѣло пропинывался. Сегодни не умо- „лимый заимодавецъ засадишь меня въ
А тюрьму

„шюрму въ долгѣ, на сей разъ сверхъ
 „силъ моихъ заплатишь. Сума малая,
 „но у меня здѣсь въ городѣ нѣтъ не
 „только друзей, ниже знакомыхъ. Изъ
 „числа я слушателей сажельныхъ
 „твоихъ правилъ для человѣка; не-
 „льзя, чтобъ не самая душа твоя дѣй-
 „ствовала въ преподаваніяхъ твоихъ
 „намъ: Сколько надобно тебѣ?
 „. Двадцать талеровъ. Только
 „у меня и есть шеперь наличныхъ; но
 „это не мѣшаетъ. (Вынимаетъ деньги
 „и отдааетъ.) „Возми другъ мой жалю,
 „что не могу дать больше; впредь по-
 „жалуй не минуи меня съ своими нуж-
 „дами, радуясь помогать тебѣ буду. „

Молодой человѣкъ проситъ бумаги
 и чернилъ для написанія обязательства:
 „Не безпокойся, я не богатъ и самъ,
 „это правда, но подожду на тебѣ. Услу-
 „жить ближнему, несравненно пріятнѣе
 „всякихъ иныхъ удовольствій. „

Сей вмѣсто, чтобъ итти вонъ изъ
 комнаты, заглавъ обнимаетъ Гелле-
 рта, воскликнулъ: „Мужъ достой-
 „ный! достойный наславлять человѣ-
 „ковъ въ добродѣтеляхъ! Проси мнѣ,
 „обмануль тебя: не нищей я, ни въ
 „чѣмъ не нуждаюсь, а умыслилъ испы-
 „тать, согласно ли ученіе твое съ твои-
 „ими

„ими чувствованіями. Вотъ деньги твои, а възыщи меня даромъ безцѣннымъ, милосердіемъ твоимъ ко мнѣ и любовью; ни когда и ни чего не упущу, удерживать ихъ. „ Будь другъ мнѣ, другъ почтенный. Жалѣю, что о мнѣ усомнился: одни изверги не вѣдаютъ, что помощи несчастнымъ такая же точно есть пища для душъ нашихъ, какъ снѣди для нашего тѣла Вѣдою же и я то, что огненный прилѣжѣе меня изъ учениковъ твоихъ не будешь: всегда перваго, всегда послѣдняго увидишь меня предъ твоимъ щедромъ. (*)

РОЗЕЛЛА.

Повѣствуемое за симъ случилось въ нѣкоторой часинѣ *Италіи*; доднесъ разглашаемая оное по Судилищамъ сего края Графъ Белони облагодѣшествованъ былъ счастьемъ во всемъ, что составляетъ внѣшнюю знаѣность и превосходство предъ многими. Въ помѣстѣ,

А 2

обы-

(*) . Переводчикъ, вспомнивъ сказанное нѣгдѣ *Геллертомъ* въ его сочиненіяхъ, не за лишнее принявъ помѣстишь здѣсь: . . . „ Кто отъ Бога? Тотъ, кто „ человекъ дѣлаешь лучшими. „

обычайномъ его пребываніи, жилъ на-
емщикъ земли его, именемъ *Джіакомо*:
земледѣлецъ добраго житія, многоча-
дный. Младшая дочь его *Розелла* отли-
чалась въ полѣ своемъ красотою и кро-
шосошью. Возрасшала она предъ глазами
Белонія, какъ наилучшая роза въ его
садахъ. День отъ дня развершывались
ея прелести, день отъ дня дороже спа-
новилась Графу, но обходился съ нею и
для себя, и для нее приспойно.

Розелла уже пятнадцатъ лѣтъ.
Хотя шупо, но начинаеиъ уже чувство-
вать, что *Белони* ей совсѣмъ инаковъ,
нежели всякой другой; хотя не ясно
еще, однако же понимаетъ великое раз-
стояніе между имъ и собою.

Влюбленные проникаютъ иногда
мысли предметовъ страсти своей. *Ро-
зелла* слышала не слыхиваемыя еще
слова: *Белони* открываеиъ, что для ней
только надобна ему жизнь; что не-
сходство породъ слабое естъ препяиъс-
твіе къ браку ихъ Не навичная
юность, внуиреннее влеченіе, почти
всегда пріемлюиъ призраки за истинну.

Отецъ ея, человекъ препростой,
частыя посѣщенія Графскія принималъ
особою только его милостію къ себѣ..
. . Чернь! бѣги отъ приманъ вышнихъ
предъ тобою!

Белони до крайности уже спрасшной
кѣ нему Розелѣ говоришь : . . . „ Чтобѣ
„ спашѣ только мужемъ швоимъ , пре-
„ выше то для меня всего на свѣшѣ.
„ Обстоятельсшвами семьи моей удер-
„ живаюсь : обстоятельсшвами , копо-
„ рыхъ кѣ преодоленію короткое надо-
„ бно мнѣ время. Ежели и тебѣ столько
„ же я милъ , какъ ты мнѣ : позволь при-
„ звать духовника моего , соединимся
„ узами священными и вѣчными скры-
„ тно отъ родни моей и всѣхъ иныхъ.
„ Честъ , любовь моя кѣ тебѣ , долгъ
„ мой запечатлѣюмъ бракъ нашъ. Мое
„ уже послѣ будешь дѣло , дѣйстви-
„ тельношъ онаго утвердишь религіею
„ и законами. „

Какъ могла невинная , непорочная
Розелла , едва только изъ ребячества
вышедшая , не опдаться въ полную волю
милаго человѣка ? Слѣановишся
женою его.

Какой ударъ для бѣднаго Джіакома !
когда при всей простотѣ своей не могъ
не примѣшшъ состояніе дочернее. Внѣ
себя бѣжишь кѣ Белонію , укоряешь его ,
забывъ , что онъ предъ нимъ былъ , плача
и рыдая именуешь безчестнымъ развра-
тшелемъ : „ Такъ , это злодѣйской
„ только умыслъ швой , посрамишь меня
„ вѣчно , погубишь бѣдную дочь мою ,

„учащали швои не ошсшупности вѣ
 „домѣ моемъ? Въ томѣ - то только
 „состояли мнимыя швои милосши ко
 „мнѣ? Палачъ ребенка моего! хищникъ
 „всего, что ни имѣлъ я ушѣшимельнаго
 „въ жизни, всей моей надежды ко успо-
 „коенїю спаросши моей. Богъ, совѣсти,
 „законы, долгъ швой покровишель-
 „ствовашъ мнѣ, бытъ моимъ прибѣжи-
 „щемъ; но ты искалъ только согнать
 „меня во гробъ.„

Белони успокоеваетъ сшарика, ош-
 даетъ ему письменное обязательство, об-
 наружить бракъ свой съ Розеллою, которое
 она принявъ ошѣ него не хотѣла
 Чшо оставалось: сильныя слабыхъ обы-
 чайно подавляющъ. Гдѣ могъ онѣ обрѣ-
 сти управу на него? Чшобы помогло
 разглашенїе безче шїя дочери?
 Съ другой ст роны видѣшь ее со време-
 немъ законною женою помѣщика; на-
 дежда, сїя ушѣшимельница несчаст-
 ныхъ и въ самой безднѣ золѣ, манишъ
 его и прельщашъ.

Розелла, погружаясь во удовольствї-
 яхъ взаимныя любви, ни о чемъ иномъ
 не мыслила, не сомнѣвалась, что Белони
 скоро всенародно объявитъ и ушвер-
 дитъ бракъ съ нею; разумѣла союзъ
 свой съ нимъ благословляемымъ Небе-
 сами и землею, всѣ должности жены
 радуясь исполняла.

Графъ имѣлъ брата Сорана именемъ, коего любилъ много: онъ былъ повѣреннымъ въ спрасси его къ Розеллѣ, называлъ ее лнбезнѣйшею невѣсткою, всячески ласкалъ и услуживалъ ей. Но ему надлежало наследовать въ имѣніи послѣ брата его. . . . У послѣдняго уже дѣти Вдругъ оплучился Сорано, не сказавъ ни кому, куда.

Белони увѣдомляется о кончинѣ отца своего, и ни что уже не удерживаетъ его обвиняться съ Розеллою: завпрешней же день къ тому назначенъ Насталъ часъ итти въ ближнюю Церковь для совершенія обряда брачнаго Услышали голоса многихъ людей подлѣ дома; слышали за стѣмъ шополъ многихъ же входящихъ во оной; увидѣли людей вооруженныхъ Розелла въ обморокъ; Белони, схвативъ заряженные пистолеты, ушавляеиъ на вошедшихъ къ нему Одинъ изъ оныхъ произнесъ: „Брось оружіе швое: я чиновникъ, присылаюся опѣ Правосудія. „Ежели же не слушаешься, вею спрѣ- „ляиъ въ тебя изъ ружей. Повинуйся „законамъ и слѣдуй за мною. „

Розелла еще безчувственна; младенчески вующіе дѣти рыдающе, но должно было оспаиить ихъ.

Розелла пришла въ себя, но Белони уже отъ ней далеко. Состояніе ея описать трудно. *Джіакомо*, она и дѣши ея понушъ въ слезахъ, рвушся и рыдаюшъ.

Старикъ наконецъ ничего не упускаетъ ко узнанію, гдѣ и за что узнаетъ Белони. Оказывается, что послѣдовало то по проискамъ Сораны, преклонившаго къ тому всю родню свою, самыми гнуснѣйшими чертами изобразивъ имъ бѣдную Розеллу. Постигаетъ ея нищета всекрайняя; всякія усилія ея о допускѣ къ мужу, остаются напрасны.

Судебнымъ порядкомъ учиняется Сорано опекуномъ браннаго имѣнія; доноситъ на Розеллу въ похищеніи многихъ великой цѣны вещей: призывается опвѣтствовать. На просьбы ея, чтобъ хотя самою слабою помощію взыскалъ рожденныхъ отъ крови бранней, Сорано отзывается: „Плоды не потреб-
„ства, гнусны Богу и законамъ; заслу-
„живаюшъ только презрѣніе обществен-
„ное, заслуживаюшъ помереть съ го-
„лоду. „

Въ такомъ-то положеніи разшибенный злостью и мѣрѣ, что есть Всевышнее существо; что нѣтъ въ цѣлой природѣ инаго утѣшителя для него. Въ та-
комъ

комъ - то положеніи душа даже до Него возпаряетъ и пріемлетъ успокоеніе.

Сорано принужденъ властію судебнаго мѣста, давши Розелѣ съ ея дѣшми нѣкоторое не большое количество денегъ ежегодно. По меньшей мѣрѣ отвращена онымъ была ошъ нихъ голодная смерть. Наступаетъ день перваго полученія сѣй помощи Внезапу въ убогое жилище Джіакома входитъ толпа оруженосцевъ. Розелла воздоевала тогда шестинедѣльнаго своего младенца. Пришельцы, не говоря ни слова, хватаютъ всѣхъ ея дѣшей, исторгаютъ ошъ груди ея и послѣдняго. Возопила она :, Кровопійцы ! враги человѣчества ! „Еще ли похищеніемъ ошца у бѣдныхъ „сихъ тварей не насытилось звѣрство „ваше ? Или возьмете и меня съ ними , „или паду на нихъ , и дамъ себя раз- „топтать ногами вашими, доколѣ духъ „во мнѣ. „ Джіакомо силился отнимать внучатъ ; но спавяшъ ему на грудь заряженное ружье. . . . И немощны, и напрасны были перзанія той и другаго. Истощающія силы горестію и страданіемъ, Розелла теряетъ чувства, уносяшъ дѣшей ея , увозяшъ. Долго бѣжавшей въ слѣдъ спарикъ скоро не взвидѣлъ повозки.

Розелла открыла наконецъ глаза, лежишъ предъ нею письмо неизвѣстнаго

ей почеръка , читаешь : , Спасай
 „ жизнь твою , уже готовы руки умерш-
 „ вишь тебя . Одно бѣгство ни минуши
 „ не медля ; одно сокрытіе въ какой ни-
 „ будь добри остаешься тебѣ . Идущъ
 „ уже взявъ тебя съ ошцъ твоимъ , и
 „ подобно Белонію уморилъ подъ земною
 „ поверхностью . То же самое безчело-
 „ вѣтіе , тѣ же самые злодѣи уже спре-
 „ мятся исполнить сіе Еще по-
 „ шоряю , мѣ овенія не медлите . , . . .
 Даетъ прочитавъ ошцу , по шомъ про-
 износитъ : , Удалимся ошцъ рода
 „ челоуѣческаго : мучили наши оное
 „ сосны ваяютъ . . . Уны ! дѣли мои ! гдѣ
 „ вы шеперъ ? Чшо съ вами будемъ , или
 уже и еспь ? „

Ошецъ и дочь оставляющъ жилище
 ихъ , шемноша ночная спѣ обшвуетъ
 имъ . Съ разъшпающимъ днѣмъ уже они
 далеко , продаютъ все , что ни имѣли
 при себѣ и на себѣ ; въ не маломъ раз-
 стоячій ошъ всякихъ дорогъ находяшъ
 на мѣстѣ не населенномъ хижину земле-
 дѣльца почти нищаго . Ошкрываются
 предъ нимъ во всемъ , пріемлемъ ихъ съ
 неизреченною радостію ушѣшаемъ , вво-
 димъ въ мурю свою , со слезами про-
 ситъ , чшобъ жили у него , раздѣляли
 съ нимъ все , что у него ни было
 Именовался онъ Карлъ , рожденный съ
 душею чувствительною и благошворною .

Джіакомо въ глубокой уже старости послѣ толликихъ пораженій занемогъ тяжко, и скоро умеръ.

Розеллѣ даже до того независима стала жизнь, что безъ необходимости Карлозой подняла бы на себя руки. Выжаръ она минушу свободную, пишешъ къ послѣднему: „Сипраннопрїимецъ „безподобный! Любезный мой Карль! „Единый другъ мнѣ во всей вселенной! „Не могу долѣе осмѣиваться у тебя. „Сама не знаю, куда денусь, опчаяяте „только будешъ моимъ путеводи- „телемъ; но извѣщу тебя о себѣ. „Мѣлочи покидаемыя мною въ домѣ „твоемъ не презри принять; ничего „несносящъ, но да послужишь знаками „памяти твоей объ несчастной. „

Почтенный селячинъ сѣмлетъ не утѣшно объ участи Розеллы, размышляетъ самъ въ себѣ: „Одна, не „зная куда идтъ, угрожаемая в здѣ „нечесливцами, разбойниками, люты- „ми звѣрьми! Нѣтъ, брошу бѣд- „ное хозяйство мое, не ускокоюсь до- „колѣ, гдѣ бы то ни было, найду ее. „Исполняешъ оное; прошелъ уже многія дороги, удаляясь отъ нихъ въ обѣ стороны, взывая громко: Розелла! Розелла! Наконецъ обрѣщаетъ ее между двухъ крутыхъ горъ, сидящую на камнѣ, мокромъ

ромъ уже отъ ея слезъ ; руками своими имѣла закрытое лице , нагнувшись головою доставала до сказаннаго камня. Услышавъ она приближеніе къ себѣ кого-то , взглянула въ ту сторону , и узнавъ Карлоса говорить : „ Эпо ны , рѣд- „ кій человѣкъ ! Но къ чему трудъ , искашь „ гонимую отъ всей природы ? Развѣ „ чѣпобъ не допустишь уморишь мнѣ себя „ здѣсь ? Не опешану отъ тебя , „ все раздѣлять буду съ тобою . „

Оба безъ всякаго намѣренія дости-
гающъ въ незнакомой имъ городъ. Ро-
зелла принимается въ служанки у нѣко-
порой Миркизы именемъ Масенты, Кар-
лосъ же принужденъ былъ возвратиться
въ хижину его.

Миркиза нѣкогда заспаетъ Розеллу
въ горькихъ слезахъ : была она изъ
плѣхъ рѣдкихъ знатныхъ барынь , коихъ
обращеніе въ большемъ свѣтѣ не испор-
тило природной доброты нравовъ. Не
опешупными убѣжденіями приводитъ къ
открытію всего съ нею случившагося.
Розелла нажметъ ей брачное обяза-
тельство Белонія , увѣдомляетъ , гдѣ и что
онъ тогда былъ : о кончинѣ отца ея ,
о жребіи дѣтей Выслушивающая
оное плачетъ съ нею , увѣряетъ покро-
вительствомъ , да и съ того же самаго
дни бываетъ ходашайницею за нее въ
Судебныхъ мѣстахъ. Словомъ , Розелла
учи-

учиняется паче другомъ, нежели служительницею госпожи своей.

По нѣсколькихъ дняхъ вбѣгаетъ Маркиза въ комнату Розеллы, прижавъ ея къ груди, отъ радости вѣбъ себя, вѣщаетъ: „Обойми и ты меня, Розелла! упадемъ обѣ предъ Богомъ, возблагодаримъ его: Белони швой освобожденъ, оковы уже сняты съ него.„ Розелла у ногъ Маркизы, мочитъ только ихъ слезами, ибо языкъ ея лишился употребленія. Въ такомъ состоянїи пребывая она нѣсколько минути, возрыдавъ произнесла: „Ево выпускають изъ шюръмы? Ево хотя еще однажды въ жизни моей увижу? Всеконечно. . . . а дѣши мои? Не сомнѣвайся и обѣ нихъ.„

„Какъ,„ вопїетъ Розелла всяя крови своей въ шреволненїи: „Увижу Белонїя? Уже не окованъ онъ? Къ дѣшамъ моимъ коснется грудь моя? Уста мои прильнуть къ ихъ устамъ? Еще могутъ обмыться слезами моими? Но что же воздамъ я тебѣ, какъ и излишь чувствуемое мною къ тебѣ, Милосердая Государыня! Первая ты для меня по Богѣ.„ Маркиза прерываетъ слова почти изступленной отъ восхищенія: „Будь только вѣчный другъ мнѣ, и довольно заплаченной останусь.„

Чрезъ

Чрезъ короткое время видишь Розалию благоговоришельницу свою смущенну; спрашивается она всячески приспосойнымъ образомъ не оповѣчалъ ей въ точности о мужѣ ея и дѣлахъ... Не даешь ей покоя, вынуждаешь сказать себѣ:....., Белоніи на свободѣ, это правда; но братъ его сильныхъ имѣешь друзей. . . . Гдѣ же онъ, гдѣ же дѣшны мои? Не опчаявайся, положишься на меня, дай еще минувань не многимъ днямъ. ,,

Розалия спрашиваетъ неизвѣстностію о томъ и другихъ; Масента истощаетъ въ униженія истиннаго дружества, обходится съ нею махеренски: вырывающа у ней слова: ,, Другъ мой! Злоба и вѣроломство все могушь. Люди безбожные всегда готовы на самыя гнусныя преступленія, особливо когда право с льнго у нихъ въ рукахъ; не упомняюща ни когда подавляешь немощныхъ и несчастныхъ. ,,

Еще прошло нѣсколько дней, Маркиза не скрываетъ уже болѣе глубокой печали своей предъ Розалию. Взглянувъ на нее немогла удержать слезъ, и произнесла: ,, Сколько мила ты мнѣ, вѣдаешь. Послушайся же моего совѣта, забудь Белонію, забудь не благодарнаго, который не удостоиваетъ тебя, ниже знакомъ напоминаія. Останься, ,, живи

„живи въ нѣдрахъ дружеска моего къ
 „тебѣ; разумѣй, что я тебя родила,
 „дѣши иной, мой дѣш; воспитаніе,
 „о воспитаніи ихъ, мое дѣло долго
 „мой: самого Бога даю тебѣ поруку
 „въ томъ Белоніи мнѣ имѣнны!
 „Не вѣрю; бышь не можешь
 „Любви ли ты меня подлинно, какъ
 „мать? Больше, ежели бы то
 „было можно В будъ же Белонія,
 „родительски повелѣваю тебѣ, с сир.
 „вляй отнынѣ ты и дѣши твои семей-
 „ство мое; домъ, все мое имѣніе,
 „есть ваше. „

Часто повторяемые подобныя же
 слова *Масенты* умножали тоску и подо-
 зрѣнія несчастной. Къ тому же при-
 мѣчая, что крѣпко за нею присматри-
 ваютъ, ни чего не сказывающъ о *Белоніи*,
 пріемлетъ омывное намѣреніе, зани-
 мается придуманьями способовъ, какъ
 оное произвести на дѣлѣ. Писавъ къ
Маркизу письмо, или шепчѣе назвавъ,
 изліянiе до безконечности благодарной
 души своей, что не возможны далѣе
 переносить не извѣстности причины
 страннаго поведенія *Графа*, продол-
 жаетъ: . . . „Она тебя самой слыхала
 „я, сколь сильно дѣйствовало нѣкогда
 „спаси и надъ тобою; извини же
 „поступку мою, жалѣю о мнѣ, а не гнѣ-
 „вайся, что не слѣдую слѣпо своимъ
 „совѣщаніямъ. „

Тоюже ночью, когда все въ домѣ утихло, выходящъ изъ онаго, разыскиваешь уличную карету, достигаешь мѣста, гдѣ жилъ Белони. Разсвѣпающій между тѣмъ день, во удивленію ея, показываетъ ей многочисленность домохозяевъ; усмотрѣла самаго Белонія, идущаго въ садъ, бѣжитъ къ нему Сей поражается видѣніемъ, на лицѣ изобразилась нерѣшимость, что ему дѣлать; удаляется, И даже видъ „мой не сносенъ тебѣ спалъ?“ Удерживая его воскликнула Розелла: „Увы! Вѣдаю, что долженъ тебѣ моею свободою; будь увѣрена, что не неблаго- „дарнаго обязала Не неблаго- „дарнаго! шакъ ли изражается сердце „любownika и супруга? Я несравненно тебя больше сожалѣнія достоинъ. Правда, немогъ — брать мой — „ни когда — ни когда тебя не забуду — „Свѣдаешь причины — на сей же разъ „прошу, разсуждаемъ — Злополучіе „нѣтъ меня на свѣтѣ! Не скрывай ни чего, признайся, ежели мы не „шомъ уже ко мнѣ До смерти „моей къ тебѣ приверженъ — севодни „же къ тебѣ пришло Дѣшей „нашихъ?“

Белони горько заплакавъ оставляетъ Розеллу; она бѣжитъ за нимъ, но не служаиъ уже ноги, лишается и языка и голоса, падаетъ за-мертво.

Опемнилась, видишь предъ собою особу духовную: лице его проявляло, сколь искреннѣ участвовалъ въ ея состояніи. Говоритъ онъ ей: „Ска-
 „ зывали мнѣ объ истинной набожности
 „ твоей, твердости въ вѣрѣ Христі-
 „ янской. Настало время по доказать.
 „ Возложено на меня, открыть произ-
 „ шествіе поразительное для тебя:
 „ Белони не можетъ быть мужемъ тво-
 „ имъ; жена твоя уже на другой
 „ Женатъ! Такъ, однако же ни
 „ чего не оставишь благодареніями сво-
 „ ими замѣнишь тебя сію утрату
 „ Жена твоя! — Увижу ево; непременно и
 „ теперь же ево увижу. „

Спешитъ къ дому Белонія во оной
 входитъ, видитъ Графа съ молодою
 женщиною, произноситъ къ нему:
 „ Вѣроломецъ! Нарушитель союза свя-
 „ щеннаго и торжественнаго! „ по томъ
 „ взглянувъ на другую: „ Ты невинна,
 „ всеконечно не знала о бракѣ моемъ съ
 „ клятвеннопреступникомъ симъ. „

Белони не движимъ; сидѣвшая близъ
 его поблѣднѣла; молчитъ долго. Перваго
 наконецъ разверзлись уста, дрожащимъ
 голосомъ вѣщаетъ новобрачной своей:
 „ Ей долженъ освобожденіемъ меня
 „ изъ темницы; заслуживала всю мою
 „ любовь; но братъ мой! „

Отворяющіяся двери, входитъ въ нихъ, . . . Кто же? . . . Сорано, прясущійся отъ яростнаго гнѣва: . . .

„Кто впустилъ сюда эту бабу? . . .

„Чего она хочетъ? . . . Извергъ! „

Взываетъ къ нему Розелла, „ Куда

„девалъ ты дѣтей моихъ? Возврати

„мнѣ ихъ, и забуду вѣчно не только

„твое злодѣйское имя, но и брата твое-

„его — Кронопійца! не ты ли самъ,

„не проклятой ли языкъ твой, адскій

„твой совѣтъ, преклонили меня испол-

„нить не ошступныя просьбы Белоніа,

„обвѣнчаться съ нимъ? Вотъ воздаяніе

„за послушаніе мое, за то, что пред-

„почла его самой себѣ, за смерть отца

„моего! Не уже ли лютесть твоя даже

„до того прострелся, что и дѣтей

„моихъ не допустишь отирать слезы

„мои — Тебя, сударыня, заклинаю, по-

„моги въ возвращеніи ко мѣ рожденій

„моихъ, жертвъ не слыханнаго безчело-

„вѣчія! Сама ты будешь мать, узна-

„ешь, сколько спражду. „ Рыдающими

спѣснившаяся грудь не даетъ говорить

больше.

Белони скрылся; жена его соплачетъ Розеллу; но не смягчается жестоко-сердіе Сораны. Священникъ, о которомъ было уже слово, пришелъ въ комнату, гдѣ происходило сіе, измощаетъ всевозможныя убѣжденія, несчастную успо-

коитъ

коить хотя нѣсколько ; слышишь отъ ней : „Святая вѣра наша не отъ-
 „емлетъ у меня права на моихъ дѣтей;
 „по крайней мѣрѣ , чѣмъбъ хоща знала
 „я, гдѣ и что они ? Сорано язви-
 „тельно усмѣхнувшись сказалъ :
 „Умершихъ уже живымъ не отдаюшъ. „
 „. . . . Нѣтъ уже ихъ на свѣтѣ !
 „Ниже одного „ (обращаясь къ невѣсткѣ
 своей) „ Велкое несчастіе ! не за-
 „конно-рожденные перемерли. „

Розелла распростерлась предъ ногами
 того и другой , пріемлющъ ее лиши-
 вшеюся уже жизни.

Не вѣроятно, какъ можетъ природа
 безъ разрушенія своего переносить подо-
 бныя уразы ! Развѣ существуешь
 какой нибудь зловѣрный духъ , уни-
 щающійся прѣбавленіемъ мукъ караемыхъ
 имъ Не поспижимъ е провидѣніе !
 О промыслъ Всевышняго ! Въ та-
 кихъ-то нашеслѣвіяхъ слѣпослѣпующій
 человѣкъ безопытно покарять долженъ
 себя и все неопѣянное для него , въ
 единое только всеполное соизволеніе
 Твое.

Розелла съ возвратившимися къ ней
 чувствами опознаетъ всю великость
 утратъ своихъ , ни чего инаго не нахо-
 дитъ для себя , кромѣ единого само-
 убійства; руки ея уже начинаютъ оное;

но бываетъ не допускаема вышеназванною
особою духовною. Розелла грозно воззрѣвъ
вѣщаетъ ему: . . . „ Не уже ли и вкусишь
„ смерть , послѣднее мое убѣжище , за-
„ прещаетъ Богъ въ спраданіяхъ моихъ ?
„ Ежели такъ по словамъ твоимъ , да
„ дастъ же мнѣ силы несносное пере-
„ носишь , ежели и у тебя сердце не звѣ-
„ рское , не препяшствуй мнѣ . „

Достойный служитель олшэря
умѣлъ оказать , сколько входитъ онъ
въ скорби ея , сколько раздѣляетъ ихъ
съ нею , и удастся ему вразумить ее ,
что спящая жизнь имѣетъ право только
одинъ Создатель у созданія своего.

Маркиза, между тѣмъ, почти неоп-
лучна , въ спальнѣ своей ее помѣщаетъ,
попеченія всевозможныя , не усыпныя
присмотры за могущею пакы произвести
въ дѣйство опчаянное намѣреніе , изпо-
щаетъ Розелла видитъ вошедшую
къ ней жену Белонія съ большимъ кошель-
комъ въ рукахъ , золотомъ наполнен-
нымъ , воскликнула: „ Не раство-
„ райте ядомъ , Сударыня ! сожалѣнія
„ вашего обо мнѣ ; имѣю больше , неже-
„ ли надобно для не многихъ уже дней
„ жизни моей. Пріимите благодареніе
„ нелицемѣрное ; но помилуйте меня ,
„ возьмите денги ваши назадъ . „

Призванной чрезъ написанную втайнѣ бумагу Карлосъ является, тайно же она съ нимъ оставляетъ домъ Масенты. Не далеко отъ жилища Белонія не можешь идти далѣе, велишь Карлосу нести себя въ ближнюю больницу общенародную. Сей со слезами проситъ, чтобъ предпочла хижину его, гдѣ служить онъ ей будетъ, какъ другъ, или точнѣе, какъ рабъ наивѣрнѣйшій. Отвѣчаетъ ему: „Вѣдаю великодушіе твое; „но у меня еще двигаются обѣ руки, „работою ихъ пропитуюсь; помоги „мнѣ только довлѣшися, куда хочу, и „вѣрь, что по смерти моею дороже ты „мнѣ самой меня. „

Должно было повиноваться, однако же извѣстилъ онъ прежде чрезъ письмо Маркизу. Уже они предъ дверьми больницы. Видятъ карету о шести лошадяхъ, скачущихъ къ нимъ во весь опоръ: изъ оныя съ поспѣшностію выходитъ Масента, стремится къ Розеллѣ, объ-емлетъ ея, произноситъ: „На- „рушительница дружества, бѣжишь отъ „него и скрываешься. Нѣтъ, не допу- „щу, чтобъ минушу не была со мною. „

Маркиза велитъ служителямъ своимъ, не взирая ни на какія упорства Розеллы, нести ее въ повозку, во оной же помѣщается и Карлосъ.

Несчастливая принуждается двумя рѣдкими сими друзьями оставить мысль, умерщвить себя, но для того одного, чтобъ безчеловѣче Белонія, наипаче же Сораны обнаружить предъ Судилищами. Первый, избѣгая посягательства, предлагаетъ ей великое количество денегъ.... Опринувшись, пошелъ онъ къ нему:....
 „ Мерзостно швое предложеніе; а возвращи мнѣ ч-ть гож-щуюся ш-бою,
 „ возвращи мнѣ кровь дѣтей моихъ, русую швою пролившую. Казъ шолько швая позорная, исторженіе души про-
 „ клятаго Сораны, вопль, что надобно мнѣ: чтобъ глаза мои увидѣли его
 „ терзаемаго руками палачей. Ежели Судилищи, ежели весь родъ челошкшвъ
 „ откажутъ въ правосудіи: шакшмъ на небо вопіюще, не умолкныя моленія мои къ Богу умилоштивяшъ его;
 „ ждите оба вы, ждите безъ сомнѣнія
 „ скорого пораженія шшъ Него. „

Письменные ея прошенія поданы. Ишгалия вся обращаетъ вниманіе, какое будетъ рѣшеніе. Одни утверждающе, что довольно за обменъ крестьянской дочери, за умерщвление не законнорожденныхъ, денежнаго взысканія; другіе находяще, что Белони и Сорано преступники законовъ, изверги природы, нарушители не вынужденнаго, а самопроизвольнаго брачнаго обязательства на

на письмѣ, поругатели одного изъ таинствъ вѣры Христіанской: ибо по правиламъ церкви совершенно оное было.

Послѣдовало рѣшеніе Судебное. Графъ Белони осужденъ дать Розелѣ великія деньги; Сорано потомственному лишенъ Дворянства Денги всѣ отъ Белонія полученные розданы по больницамъ и на милосшыни Розелла не уприсима Масентою и Карлосомъ, облакается въ рубищи, уединяется, нищенствуетъ, никого не допускаетъ видѣть себя: отъ изнуренія силъ и печали чрезъ короткое время умираетъ.

АМЕРИКАНЕЦЪ РѢШИТЬ ДѢЛО вопреки законовъ положитель- ныхъ.

Донынѣ въ памяти у всякаго жителя Аглинскихъ селеній въ Сѣверной Америкѣ слѣдующая за симъ странная тяжба :

Буклей, человекъ торговой, женился на дочери пріятеля своего одного съ нимъ званія. Сарра при молодости и пригожествѣ лица принесла ему не малое приданое: скоро она примѣшила, что домашнія дѣла мужа ея въ худомъ состояніи. Послѣдній угрожаемся уже

заимодавцами опняиіѣмъ всего принадле-
лежащаго ему. Сарра тайно отъ отца
своего раздала онымъ также безъ остат-
ка, что было у ней собственнаго, одна-
ко же мало шѣмъ помогла мужу; обни-
щаль онъ совершенно, разнемогся, умеръ
бездѣшенъ. Заимодавцы, какъ хищные
звѣри, збѣжались въ домъ его, не оста-
вили въ немъ ни чего.

Женщина достойная и любезная всег-
да находить требовашелей ея руки,
какою бы ни подавлялась превращеностію
счастія. Выходить за другаго, спойв-
шаго вѣчной ея къ нему привязанности.
Годъ за годомъ размножается семейство
ихъ.

Сарра по пятнадцати лѣтахъ, шедъ
нѣкогда полемъ по большей дорогѣ,
усмотрѣла встрѣчника, произнесла гром-
ко: „Что вижу!“, хочетъ бѣ-
жать назадъ, но подгибаются ноги
„Что вижу! возможно ли? Мертвецы
„выходятъ изъ гробовъ! Отвѣтствуетъ
ей: „Никогда не бывалъ я въ
„числѣ мертвыхъ, жена не вѣрная! Я
„твой мужъ законной; тотъ же, съ
„кѣмъ ты нынѣ прелюбодѣйствуешь,
„дорого мнѣ заплашишь. У тебя съ
„нимъ дѣши; но дѣши грѣха и стыда
„твоего. Нарочно прибылъ я на родину
„мою, опнять тебя Судебнымъ поряд-
„комъ у хищника, отдашь прижишихъ
съ

„ съ нимъ ребятъ во учрежденное мѣсто
„ для зазорныхъ. „

Дѣйствительно былъ то Буклей. Отчаяніе и невозможность избѣгнуть нищеты, подлинно произвели жестокую болѣзнь. Вымыслилъ онъ хитросеть: услышавъ, что въ близости отъ жилища его умеръ убогой человѣкъ, дождался глубокой ночи, принесъ трунъ его, не бывъ ни отъ кого примѣченъ, положилъ на поспелю свою, предался бѣгству къ морскому берегу, нанялся въ машрозы на опваливающемъ уже кораблѣ, достигъ Америки, удалось ему обогатиться шамъ, поплылъ обратно въ Европу, заплашилъ долги и съ женою доживать вѣкъ спокойно и удовольственно.

Саррѣ другой ея мужъ былъ малѣе самой себя, къ тому же и участь дѣшей ненавистнымъ ей дѣлала Буклея. Сей, раздраженный ея пріемомъ, начинаетъ просьбу въ Судебномъ мѣстѣ объ утвержденіи супружества съ нею, о признаніи другаго ея мужа съ дѣтьми не законными. Подается же просьба и отъ спорной прошивной, приводящейся въ доказательство правосіи избавленіе отъ нищеты Сарры, все свое за Буклея отдавшей, пятнадцатилѣтній съ нею бракъ, прижитіе и воспитаніе многихъ ею рожденныхъ. Въ наибольшее подкрѣ-

пленіе столь сильныхъ доказательствъ, пишеть въторой ея мужъ, что уже онъ, онецъ, и что сіе одно учиняетъ неоспоримымъ существо семейначальника.

Сужденіе и голоса законниковъ, какъ почти всегда бываетъ, несходствуютъ. Одинъ изъ таковыхъ, наиславнѣйшій въ Лондонѣ, плодословитъ о правѣ Римскомъ, правѣ древнемъ жителей между рѣкъ Рина, Мааса и Мозеля, о законахъ великаго Альфреда, Англическихъ и Нормандскихъ, читаетъ наизусть многія спраницы изъ сочиненій Локка и Липпелътона, кончитъ словами сими:...

„Ничто не можеть разрушитъ брака
 „перваго, непременно утвердитъ оной
 „должно; Сарра да возвратится къ Буклею „Что же съ дѣтьми ея?
 „Ни какой иной милости больше не можеть
 „оказать имъ Правосудіе, какъ
 „только провозгласитъ ихъ рожденны-
 „ми законно, оставитъ имъ право на-
 „слѣдственное по Буклею Но лишаться матери? „Сіе необходимо
 „для нихъ. Всякое иное рѣшеніе по-
 „сему дѣлу будетъ беззаконіе. „

Между выслушивателями многорѣчя такого случился Американецъ, довольно разумѣвшій Англической языкъ. Вопросы онъ стоявшаго ближе къ нему другихъ: „Что это у васъ за-

„го-

„говорунѣ? Толкователь законовѣ,
 „коихѣ мудрость и безошибочность
 „всѣмѣ извѣстны. Онѣ и подобные ему
 „зогутся у насѣ Спрятными; имѣ ввѣ-
 „ряемѣ мы защищать права наши, наши
 „имущества, честь и жизнь нашу. . . .
 „Какѣ, вы Европейцы не сами, а черезѣ
 „другихѣ объясняете ваши мысли, до-
 „казываете правосудіе ваши? Да на что
 „же далѣ вамъ Богѣ языки? Смѣшной
 „обычай! Выдаете вы себя изѣ всѣхѣ
 „земнородныхѣ несравненно болѣе ода-
 „ренными отѣ Бога умомѣ! Ежели бы
 „точно такое же общоимельство слу-
 „чалось у насѣ въ Америкѣ между ди-
 „кими нами, какѣ вы зовете, всѣ бы
 „въ одинѣ голосѣ сказали: первый мужѣ
 „виноватѣ, бросилѣ онѣ жену: съ же-
 „ною не долженѣ никто разлучаться
 „на долгое время. Мы ходимѣ босѣмѣ звѣ-
 „рей, но не далѣ какѣ на пять, или
 „шесть мѣсяцовѣ, да и томѣ только
 „изѣ насѣ случается отѣ своего се-
 „мейства, кто можетѣ осмѣливѣ ему
 „доложить стѣсненныхѣ запасовѣ. Буклей
 „вашѣ заставляѣ всѣхѣ почестѣ себя
 „умищимѣ; цѣлая пятнадцатѣ лѣтъ
 „не давалѣ женѣ знать, что онѣ живѣ;
 „сѣя терпѣвъ всякую нужду, ссыкиваетъ
 „добрѣй и не бѣдной человѣкѣ, же-
 „нился на ней, дѣлаемѣ ея счастли-
 „вою, наживаемѣ съ нею дѣтей: вотѣ
 „истинной ошеѣ семейства. Законы
 „ваши

„ваши опымають у безвинныхъ пва-
 „рей необходимое, мать. Снажи же,
 „еслили другіе у васъ законы, по ко-
 „торымъ дася имъ другая мать?
 „Буклей обманщикъ предъ цѣлою опчиз-
 „ною, предъ женою, достоинъ же на-
 „казанія. Изрядно, пусть ни чѣмъ его
 „не накажутъ, но какъ можно предпо-
 „честъ домоначальника бездѣшного (не
 „говоря объ его плутовствѣ) давшее-
 „му сочленовъ общежитію? „

ЧУДНОЙ ЧЕЛОВѢКЪ.

Блензей, согражданамъ своимъ извѣ-
 стный, сдѣлавшись великимъ богачемъ
 переспалъ торговашъ, повелъ жизнь,
 которая производила къ нему и зависъ
 и омерзѣніе, паче же ради невидыванной
 и неслыхиванной скупости его. Каждой
 указывалъ на него пальцемъ. Могъ онъ
 издѣлать правила, даже до чего человѣкъ
 можетъ не умереть, показывая себѣ и
 въ необходимостяхъ. Нога его не бы-
 вала въ зрѣлищахъ общенародныхъ, пи-
 шейныхъ домахъ и всякихъ иныхъ мѣ-
 стахъ соборищныхъ. Ежедневныя его
 прогулки съ книгою въ рукахъ бывали
 тамъ только, гдѣ рѣдко попадаетъ
 на встрѣчу кто-нибудь; ни кому не смѣ-
 лѣлось на вопросы, а томъ же мигѣ
 обо-

оборачивался спиною къ вопросителю и удалялся. Ни чего не хотѣлъ слушать: не болѣе двухъ разъ на году пилъ за денги кофе, узнавъ прежде, что никого при томъ не будетъ. Одежду носилъ сшарившаго покроя, давнымъ давно сшитую, да и имѣлъ ея одну только; нанималъ спаруху въ служанни, ни кого инаго не впускалъ къ себѣ; что ѣлъ и пилъ, вѣдала только послѣдняя; не сердился на насмѣшки надъ нимъ, на презрѣнїе, и даже и самыя нападки, вытерпывая ихъ часто и какъ бы не примѣчая. Нѣкогда вопрошенъ объ имени, кпо швенъ на него плаще?

„Больше нежели за сорокъ лѣтъ и по-
сю пору не бывало мнѣ нужды до
поршнихъ. „ Молодой Лордъ, увидѣвъ
у него въ рукахъ дурную и вѣшную ро-
говую табакерку, вынулъ изъ кармана
золотую, просилъ принять ея въ знакъ
удивленїя бережливости его на расходы.
Сей вмѣсто всякаго отвѣта пожавъ
плечыми, пошелъ отъ него прочь. Лордъ
оскорбился, требуешъ раздѣлки за не-
учтивство. Блензей ему говоритъ:

„Драшья я не люблю, но ежели очень
„тебѣ хочется того, изволь, согла-
„шаюсь. Назначь мѣсто, прежде тебя
„туда приду, и перевѣдаемся на писмо-
„лесахъ. Можетъ быть возымѣю
„честъ, (ибо вижу, что ты барчинокъ,)
„вышибить у тебя мозгъ изъ головы. „

Предложеніе не полюбилось ючюшѣ ,
взглянувъ горделиво на Блензея осматривающаго его. Не больше щадилъ чудака
сего и его родня. Словомъ , былъ онъ
предметомъ общественнаго ненависти ,
и не безпокоился имъ.

Такъ жилъ онъ на свѣтѣ восемьдесятъ пять лѣтъ. Смерть его открыла
чудо же , но совсѣмъ иного рода. Собра-
лось предавать землѣ шло его великое
множество семействъ , почти ни кому за
нѣсколько предъ шлѣмъ неизвѣстныхъ ;
поились слезы рѣками , стономъ и ры-
даніями воздухъ наполнился. Одни взы-
вали : , Ошецъ нашъ , पिшатель,
,, премѣнишель нищеты нашей въ состо-
,, яніе сносное ! Тебя лишаясь все мы
,, теряемъ. ,, Другіи : Ты одинъ
,, удерживалъ жизнь бѣдныхъ моихъ
,, родимелъ ; неминуемо послѣдуюшъ
,, они за тобою. ,, , Чшо будетъ
,, съ несчастными сесипрами моими ?
,, Человѣколюбецъ сей подкрѣплялъ ихъ
,, непорочность , предохранялъ отъ со-
,, блазновъ порока ! Иного не
,, осматся мѣ , брошусь въ могилу его,
,, и дамъ себя зарыть тѣ нимъ вмѣстѣ.
,, . . . Кромѣ его одного нигдѣ не было
,, истиннаго помощника въ бѣдахъ и
,, напастяхъ. ,, Мы , всѣ мы щедротсю
,, только его дышали , то и должны не
,, пережить его ; да на чшожъ намъ безъ
,, него

„ него и жизнь? Лучшаго въ чело-
 „ вѣкахъ нѣтъ уже на свѣтѣ. Нищіе
 „ ушралили насущный хлѣбъ; немощ-
 „ ные цѣлишеля; освободишеля узники:
 „ одни несчастливцы были распоряди-
 „ шели несмѣшнаго его богашества, о
 „ себѣ только самомъ не мыслилъ онъ:
 „ во всемъ нуждаяся, ихъ однихъ но-
 „ силъ въ сердцѣ своемъ. „ Толпа жен-
 „ щинъ терзали власы на себѣ; спарики
 „ кляли свои сѣдины; казалось, что
 „ грудные младенцы чувствовали пошею
 „ ихъ, протягивали руки ко гробу его.

Цѣлый Лондонъ пораженъ удивлені-
 „ емъ не ожиданностию подобною. Никто
 „ не понимаетъ, какъ могъ человѣкъ со
 „ природными немощми въ тѣлѣ и духѣ,
 „ быть таковъ!

Блензей предъ кончиною своею внесъ
 „ въ Судебное мѣсто духовную съ тѣмъ,
 „ чинобъ по смерти его была исполнена.
 „ Сообщу здѣсь оную сокращенно:

ЗАВѢЩАНІЕ

ЮСИФА-ГЕНРИХА БЛЕНЗЕЯ.

„ Всякъ человѣкъ недостоинъ Госпо-
 „ да Бога Творца своего, коего величіе
 „ и милосердіе безпредѣльны . . . Вру-
 „ чаю ему душу мою. „

„ Едва

„Едва развернулся умъ сколько ни-
„будь въ отрочесствѣ моемъ, дни и но-
„чи читалъ и перечитывалъ книги все
„и вездѣ, а припомъ важнымъ лицомъ
„и голосомъ мнѣ швердили, что Все-
„общая Исторія есть зеркало истинны.
„Не смѣлъ не повѣрить, ибо говорили
„люди совершеннаго возраста, почита-
„емые за ученость ихъ. Поворилъ раз-
„умъ мой слѣпо тѣмъ, которые были
„меня знающіе и испытанные. По выхо-
„дѣ изъ школъ здѣлался я разполагающе-
„лемъ моего поведенія: долго неушом-
„лялся, искавъ существованія набиш-
„го мнѣ въ голову: нигдѣ и ничего не-
„обрѣлъ соотвѣтственнаго тому. Бро-
„силъ книги, началъ странствованъ
„по свѣту, какъ бы въ странѣ околдо-
„ванной. Не обходимая пришла нужда
„узнать, гдѣ и съ кѣмъ я живу. Вдал-
„ся въ разыскиванія, что такое есть
„человѣкъ, и каковъ онъ въ самой поч-
„ности? Открылось, что вся мнимая
„премудрость, толикимъ чадомъ на-
„полнявшая мозгъ мой, есть или бредъ
„грубой и сумазбродной, или выдумки
„ухищренныя и ничтожныя. Паче все-
„го лежало у меня на душѣ, какъ бы
„спашъ опличаему и славиму. Принял-
„ся оныи за Исторію, сличалъ, сво-
„дилъ, приравнивалъ произшествія одно
„съ другимъ. Что же обнажилось? За-
„блужденія, противурѣчія безчислен-
„ныя,

„ныя, опроверженія вещей вещами, при-
„зраки. Только истинны, повсюдный
„мракъ Поставилъ я человекъ,
„описыванныхъ Исторіею и современ-
„ныхъ мнѣ на одну, шакъ назвать, до-
„ску. Первыхъ нашелъ баснословными,
„другихъ же совсѣмъ иными отъ нихъ.
„Узналъ свѣтъ, или по крайней мѣрѣ
„принялъ, что его позналъ; позналъ,
„что должность человека въ одномъ со-
„стоитъ: *благотворительствовать ближ-*
„*нему.* Съ того времени славу имени
„разумѣю вздоромъ; далъ съ того вре-
„мени всякому полную волю дѣлать
„меня, судить обо мнѣ, какъ кому
„удобно; позналъ, что вся жизни про-
„тяженіе подобно только сверку мо-
„нѣи. Рѣшился занимать себя только
„собою; поставилъ себя средоточіемъ
„міра; почувствовалъ, что душа во
„мнѣ ни чѣмъ подлинно не улаживает-
„ся, кромѣ помоществованія, служенія
„нужнякамъ: одни удовольствія сіи
„меня научили, проводилъ остатокъ
„вѣка моего прямо счастливымъ, пря-
„мо спокойнымъ. Не утратило родител-
„ствія отъ того, безъ всякаго труда съ
„моей стороны, равнодушіе ко всему
„тому, чего съ толикою жадностію
„ищутъ люди, да и таковъ остался я
„до издыханія моего послѣдняго. При-
„хожи мои были только тѣ, что вся-
„чески шалъ добро отъ тѣхъ, кому

„оное дѣлалъ, ибо всякая благодар-
„ность была мнѣ несносна. „

П. П. „Ни когда, ни кому и ни чѣмъ
„я не досадиалъ; то и льщуся, что за-
„вѣщаніе мое въ пользу наименованныхъ
„мною въ немъ, исполнится въ точно-
„сти. Не вѣдая головою, естли у
„меня непріятнели, то и прощаю мнѣ
„нѣкого. Можеиъ быти виноватъ я
„только предъ цѣлымъ обществомъ,
„что насмѣшкамъ его надо мною внуш-
„реннѣ насмѣхался, и было то роско-
„шью моею. „



РИДЕЗЕЛЬ.

Германъ - Ридезель-Бракенбургъ жилъ
въ пятомъ-надесяти столѣтіи: былъ
одинъ изъ такихъ первой степени по-
мѣщиковъ, которые по тогдашнимъ обы-
чаямъ должныствовали во времена войны
защищать опечесство съ собственными
своими вооруженными людьми; отли-
чался между всѣми равными ему отъ
Ландграфа Гессенскаго Людовика, коего
былъ подданный. Знашнымъ дворянамъ
служилъ образцемъ храбрости и людско-
сти; жены и дочери послѣднихъ иска-
ли имѣти его рыцаремъ своимъ. Одаренъ
онъ былъ врачностію, сановитостію

и пригожспвомъ лица. Во всякихъ оказаніяхъ проворства и распорочности ничто его не превосходило.

При Дворѣ Ландграфа почитали чудомъ красоны дочь Регрига, наследственнаго полководца Гессенскаго, коимъ кончилось знаменитое сіе поколѣніе. Имя ей было Маргерита. Людовикъ любилъ ее, какъ бы онъ него рожденную; даже онъ своего пола она была хвалима и не равняема ни съ кѣмъ. . . . Сердце ее не знало еще нѣжной снраси; но увидѣвъ Ридезеля почувствовала, что онъ только одинъ на свѣсѣ можетъ ее сдѣлать счастливою, или осудить на спраданіе вѣчное. Ридезель въ первый же и послѣдній разъ ощутилъ то же самое въ груди своей. . . . Открывающа взаимно, клянувшись жить другъ для друга. Придворные всѣ находящъ ихъ произведенными сославимъ завидную чешу; самъ Ландграфъ замышляетъ исполнить то, какъ наискорѣе.

Р григъ въ одинъ день бмвъ у Двора съ Ридезелемъ просилъ, чтобъ дааъ съ собою поговоришь безъ свидѣтелей. Удаляюща; послѣдній отъ перваго слышлъ: „Рыцарь! Ты возводишь „взоры твои на дочь мою, хочешь „имѣть ее женою. Породы наши равны, „достоинства твои извѣсны мнѣ;

„но я спещь: мое очно соизроленіе рѣ-
 „шилъ жребій *Маргериты*. Вѣдай же,
 „что руки ея ты никогда не полу-
 „чишь: для чего же, открывать тебѣ
 „не обязанъ я. Избрать ей жениха мое
 „лѣло. Еще повторю, никогда она не
 „будетъ твоею. „

Человѣкъ пораженный многими вдругъ
 ударами громовъ могъ только уподо-
 биться *Ридезелю*.

Во отчаяніи, однако же какъ Ры-
 царь долженствуя не противоборствовать
 тому, отъ кого возлюбленная его имѣетъ
 жизнь, оставляетъ Дворъ и городъ,
 скрывается отъ всѣхъ, твердо предпри-
 нявъ страданъ и молчанъ навсегда.

Маргерита въ слезахъ произноситъ
 къ наперсницѣ своей *Юліетѣ*:
 „Три дни не вижу его; не знаетъ ни-
 „кого, куда дѣлался! Не лзя, чтобъ
 „пересталъ онъ любить меня; онъ одинъ
 „для меня все на свѣтѣ. „

Посланная отъ Ландграфа ищетъ
Ридезеля наконецъ находятъ его; пред-
 ставляется Государю съ лицемъ мер-
 твоею блѣдностію покрытымъ; бываетъ
 вопрошаемъ: „Что съ тобою при-
 „ключилось, любезный мой *Ридезель*? .
 „: : : Умираю : : : : Сядь и извѣсти
 „ меня

„меня о столь жестокой и скоропо-
„спижной болѣзни твоей . . .“

Рыцарь упадаетъ къ ногамъ Ланд-
графа , объемиши оныя , вѣщаешь :
„Дерзаю просить милости , не откажи
„мнѣ Государь ! попусти шайтъ и отъ
„тебя причину близкой кончины моей . . .
„Что слышу ! не уже ли лишуся тебя ,
„да и во время , когда готовъ уже я
„былъ свагнать тебя на дочери Регри-
„га Для чего не палъ я мертвъ
„предъ твоими глазами на полѣ сла-
„вы ? Не былъ бы теперь несча-
„стливѣ всѣхъ людей на свѣтѣ . . .“

Ландграфъ ни чего не забываетъ ко
извлеченію тайны , но тщетно. На-
сѣдаетъ часъ выхода его предъ собрав-
шихся ко Двору. Людовикъ приближася
къ Регригу говоритъ : „Вѣдаешь
„ли объ опчаянномъ состояніи Риде-
„зеля ? Уже онъ при дверяхъ гроба
Маргериту услышавшую сіе не удержа-
ли ноги , предспавилась лишающеюся жиз-
ни. Всѣ кидаются помогать ей ; но
отецъ ея вмѣсто подобнаго же почув-
ствованія воспылавъ гнѣвомъ , одни
только самыя язвительныя укоризны
произноситъ ей. Маргерита пришедъ
нѣсколько въ себя , успѣла только
сказать : „Упрежду его , меня
„прежде предадутъ землѣ . . .“ и опять
безчувственна.

Ридезель съ однимъ только конюшимъ покидаетъ городъ, вмѣщавшій въ одной особѣ все то, для чего надобенъ ему былъ свѣтъ; никто не знаетъ, куда удаляется. Всякія поиски Ландграфа безуспѣшны; послѣдній призываетъ къ себѣ Регрига, говоритъ ему: . . . „ Придумай мнѣ, гдѣ бы нашли Ридезеля? „ Чужая непонятность въ его поступкѣ! При Дворѣ моемъ, предъ моими глазами несчастной сей ючоща, вѣрный, преданный мнѣ безпредѣльно, начавшій уже столько славиться рѣдкими своими дарованіями и достоинствами, оставляетъ меня, да и когда принялъ я намѣреніе предложить его тебѣ въ зятя. Ты смущаешься! Болѣе, можешь быть, нежелѣ всякой другой, несчастенъ я, его теряю. Правда, ну, женъ онъ тебѣ и своимъ подданнымъ; но и мнѣ по крайней мѣрѣ не меньше. „

Регригъ видѣлъ единородную дочь свою примѣтно ближающуюся къ смерти: вѣдалъ, что онъ одинъ умерщвляетъ ее.

Между тѣмъ полна спала слухомъ Германія, что появился нѣкакой рыцарь съ головы до ногъ покрытой черными доспѣхами, имѣющій при себѣ оружіе того же цвѣта; на щипѣ его зрится опрокъ, разпростершійся на гробницѣ, плачущій, съ приложеннымъ указательнымъ

нымъ перстомъ ко устами: подъ изображеніемъ симъ надпись: „ Не , узнаешь нияго и по смерти моей , ; рыцарь сей вездѣ искалъ единоборствъ , и всякой разъ побѣждалъ всѣхъ .

Ландграфъ, во умѣреніе сколько-нибудь сѣшованія своего о Ридезелѣ, оплачуется отъ споллицы ловить звѣрей. Нѣкоторые придворные и Регригъ ему сопутствующи. Послѣдній, снѣдаемый опчаянностію жизни дочери его, опстаецъ отъ всѣхъ, вѣзжаетъ въ глубину лѣса, находитъ мѣсто самое мрачное и опдаленное, даетъ волю удерживанной предъ людьми несносной скорби своей и рыданію. Внезапу со всѣхъ сторонъ устремляется на него многочисленная толпа разбойниковъ, грабятъ его, вырываютъ изъ рукъ его живописное изображеніе дочернѣ, которое онъ всячески удерживать силился. Одинъ изъ злодѣевъ наднесъ уже желѣзо пронзиль его Въ самое то мгновение увидѣвъ Регригъ рыцаря, скачущаго къ нему на помощь, со опущенною на глаза закрышкою отъ шлема; ударилъ въ злодѣевъ, двое уже повержены мертвы, прочіе устращася столь сильной руки, бѣгствуютъ Регригъ сходилъ съ коня, идетъ къ Ридезелю вѣщающа: „ Спаситель мой! Спаси , шель злосчастнаго старика, теряюща-

„го единое въ жизни утѣшеніе, дочь
 „предостойную. Вотъ подобіе лица ея,
 „которое разбойники у меня отнимали.
 „Чѣмъ воздашь тебѣ могу, нѣтъ ни
 „чего такого, въ чемъ бы отказать
 „тебѣ. „

Рыцарь беретъ его руку, опускаетъ
 на нее голову свою, мочитъ слезами,
 говоритъ: . . . „Ежели соизволяешь
 „осчастливить меня, хотя и не заслу-
 „живаю никакой награды, ибо сдѣлавъ
 „должность рыцаря, защитивъ одного
 „престигу многихъ; но прошу награды
 „превыше всякой цѣны: руки дочери
 „твоей. „ - Выговоривъ сіе снимаетъ
 шлемъ, повергается предъ Регригомъ.
 . . . С ѿ долго молчитъ во изумле-
 ніи. Заплакавъ горько, простеръ руки,
 обхватилъ ими Ридезеля, произноситъ:
 . . . „Объемлю избавителя и зятя
 „моего. Послѣдуй за мною, посѣдимъ
 „къ Маргеритѣ, ускоримъ радостію мо-
 „ю называющъ мнѣ тебя сыномъ. „

Ландграфъ съ бывшими при немъ, не
 увидѣвъ Регрига, и нигдѣ не находя его
 чрезъ посланныхъ, нечаянно срѣщается
 съ нимъ и неизвѣстнымъ рыцаремъ.
 Узнаетъ о приключеніи; прискорбность
 его превращается въ обрадованіе неизре-
 ченное; испощаетъ милостивые свои
 призывы къ старику и юношѣ; возвра-
 щается

щается въ городѣ, и ни чего немедля Ридезеля и Маргериту, со вложенными по велѣнію его перстами рука въ руку, вводити въ храмъ: совершается бракъ ихъ.

ХЛѢБНИКЪ.

Хлѣбникъ, именемъ Мазтръ, житель города Ліона, былъ отецъ, мужъ, сродникъ, сосѣдъ, другъ примѣрной. Османившись на одной только его благошорительности къ ближнему вообще Два дни въ каждую недѣлю пекъ не большія хлѣбцы, раздавалъ ихъ безденежно неимущимъ ремесленникамъ, общищавшимъ спарикамъ и больнымъ всякаго званія. Къ шѣмъ же, которые стыдились ходишь къ нему, разносилъ самъ.

Всецѣлецъ и Всевидецъ вознаградилъ его всегдашнимъ веселымъ нравомъ; при скорбности и задумчивости были отъ него далеки. Жена, дѣти всему на свѣшѣ предпочитали его.

Нѣкогда вечеромъ, раздавая по обычаю пришедшимъ къ нему, что для нихъ приготовилъ, видитъ человека прясующею рукою крадущаго два хлѣбца, и попомъ побѣжавшаго, сколько могъ

В 5.

скоро.

скоро. Мазаръ оставляетъ лавку, бѣжитъ же за нимъ вѣ слѣдъ; не догнавъ; скрылся онъ въ убогой хижинѣ; приходившъ къ дверямъ послѣдней; приложилъ ухо: въ замочную скважину видивъ человека, ломающаго покраденное на чешверо, дающаго куски чешыремъ малолѣтнимъ ребятишкамъ въ рубищахъ, ни чего для себя не осматривая; слышитъ слова его: „Бѣше, насытитесь милые мои, мнѣ же не до пищи: гнусное преступническое я сдѣлалъ! Вся внушрняя во мнѣ терзается. „

Дверь была заперта. Мазаръ толкнулъ ногою такъ сильно, что упала, входитъ, произноситъ: „Боишься ли ты Бога, что моришь голодомъ бѣдныхъ сихъ тварей, и взялъ только у меня двѣ, можно назвать, крошки, а не сколько бы снеспи могъ? Или не знаешь ты меня, или считаешь недостойнымъ твоей повѣренности; а кажешься заслуживаю ея въ здѣшнемъ городѣ. Ты молчишь; только плачешь! . . . Взгляни хотя и на мои слезы, сжаляся надо мною, дай мнѣ слово, братъ ежедневно въ лавкѣ моей, сколько тебѣ будетъ надобно. „ Сказавъ сѣе, вынулъ изъ кармана кошелькъ съ деньгами, бросилъ на полъ, молвилъ: „И денегъ-то по несчастію на этошъ разъ мало я съ собою взялъ. „

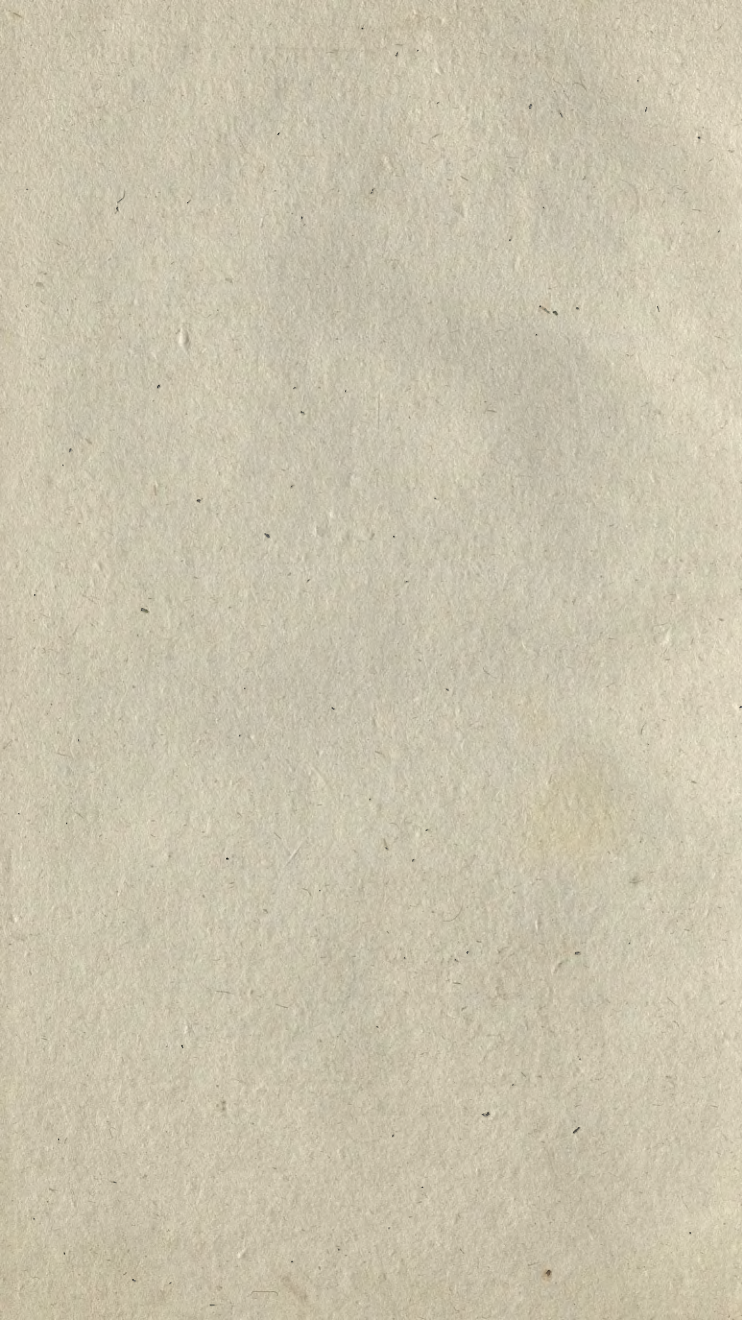
Отецъ

Отецъ съ четырьмя дѣтьми, почти младенцами, обитатели хижины, цѣлуютъ ноги его; онъ приклоняется къ нимъ, объемлетъ ихъ и сорыдая имъ говоритъ: „Нѣтъ, не ходи ко мнѣ за хлѣбами, самъ я на каждой вечеръ приношу къ тебѣ буду и съ чѣмъ ихъ кушаютъ вамъ.„

Чрезъ нѣсколько дней увѣдомляетъ Мазара сынъ его, что одолженной имъ бѣднякъ спѣ избытка благодарности не могъ не переступить его вѣдѣнїе, разсказалъ и разсказываетъ всѣмъ о милосердіи его къ нему: разсердился, закричалъ: „Лжешь, не я ему, а онъ мнѣ сдѣлалъ добро; онъ мнѣ далъ случай къ несравненному ни съ чѣмъ на свѣтѣ удовольствію.„

К О Н Е Ц Ъ І Ю Л Я .





ОГЛАВЛЕНИЕ.

	Стран.
ГеллертЪ. - -	1
Розелла. - -	3
АмериканецЪ рѣшитЪ дѣло вопре- ки законовЪ положительныхъ.	23
Чудной человекЪ. - -	28
Ридезель. - -	34
ХлѣбникЪ. - -	41

